



Council of the
European Union

001343/EU XXVI. GP
Eingelangt am 17/11/17

Brussels, 17 November 2017

14490/17

Interinstitutional File:
2016/0187 (COD)

JUR 546
PECHE 453
CODEC 1845

LEGISLATIVE ACTS AND OTHER INSTRUMENTS: CORRIGENDUM/RECTIFICATIF

Subject: Regulation of the European Parliament and of the Council laying down management, conservation and control measures applicable in the Convention area of the International Commission for the Conservation of Atlantic Tunas (ICCAT), and amending Council Regulations (EC) No 1936/2001, (EC) No 1984/2003 and (EC) No 520/2007
(PE-CONS 31/1/17 REV1, 15 November 2017)

LANGUAGES concerned: **ES, IT**

PROCEDURE APPLICABLE (according to Council document R/2521/75):

— Procedure 2(b) (obvious errors in a number of language versions)

This text has also been transmitted to the European Parliament.

TIME LIMIT for the observations by Member States: 3 days

OBSERVATIONS to be notified to: secretariat.jl-rectificatifs@consilium.europa.eu
(DQL Rectificatifs, Directorate Quality of Legislation, Legal Service)

CORRECCIÓN DE ERRORES

del Reglamento del Parlamento Europeo y del Consejo, de 15 de noviembre de 2017, por el que se establecen medidas de gestión, conservación y control aplicables en la zona del Convenio de la Comisión Internacional para la Conservación del Atún Atlántico (CICAA), y por el que se modifican los Reglamentos (CE) n.º 1936/2001, (CE) n.º 1984/2003 y (CE) n.º 520/2007 del Consejo

(PE-CONS 31/1/17 REV1 de 15 de noviembre de 2017)

En la página 3, considerando 6:

donde dice:

«(6) El Reglamento del Parlamento Europeo y del Consejo sobre la gestión sostenible de las flotas pesqueras exteriores establecerá que dicho Reglamento debe aplicarse sin perjuicio de lo dispuesto en el Derecho de la Unión en ejecución de las disposiciones adoptadas por las organizaciones regionales de ordenación pesquera de las que la Unión sea Parte contratante.»

debe decir:

«(6) En el reglamento del Parlamento Europeo y del Consejo sobre la gestión sostenible de las flotas pesqueras exteriores¹ se va a establecer que dicho reglamento debe aplicarse sin perjuicio de lo dispuesto en el Derecho de la Unión por el que se apliquen disposiciones adoptadas por las organizaciones regionales de ordenación pesquera de las que la Unión sea Parte contratante.

¹ Procedimiento número 2015/0289 (COD), pendiente de publicación en el Diario Oficial.».

RETTIFICA

del regolamento del Parlamento europeo e del Consiglio, del 15 novembre 2017, che stabilisce le misure di gestione, di conservazione e di controllo applicabili nella zona della convenzione della Commissione internazionale per la conservazione dei tonnidi dell'Atlantico (ICCAT), e che modifica i regolamenti del Consiglio (CE) n. 1936/2001, (CE) n. 1984/2003 e (CE) n. 520/2007

(PE-CONS 31/1/17 REV1 del 15 novembre 2017)

Pagina 3, considerando 6:

anziché:

"(6) Il regolamento (UE) 2017/... del Parlamento europeo e del Consiglio ¹⁺ prevede che il regolamento debba applicarsi senza pregiudicare le disposizioni nel diritto dell'Unione che attuano le disposizioni adottate dalle organizzazioni regionali di gestione della pesca («ORGP») di cui l'Unione è parte contraente.

¹ Regolamento (UE) 2017/... del Parlamento europeo e del Consiglio, del..., relativo alla gestione sostenibile delle flotte da pesca esterne e recante abrogazione del regolamento (CE) n. 1006/2008 del Consiglio (GU L ...).

⁺ GU, inserire nel testo il numero d'ordine, la data, il riferimento alla GU del regolamento contenuto nel doc. 2015/0289 (COD)."

leggasi:

"(6) Un regolamento del Parlamento europeo e del Consiglio relativo alla gestione sostenibile delle flotte da pesca esterne¹ prevedrà che tale regolamento debba applicarsi senza pregiudicare le disposizioni nel diritto dell'Unione che attuano le disposizioni adottate dalle organizzazioni regionali di gestione della pesca (ORGP) di cui l'Unione è parte contraente.

¹ Procedimento numero 2015/0289 (COD), non ancora pubblicato in Gazzetta ufficiale."